

PS 2Z

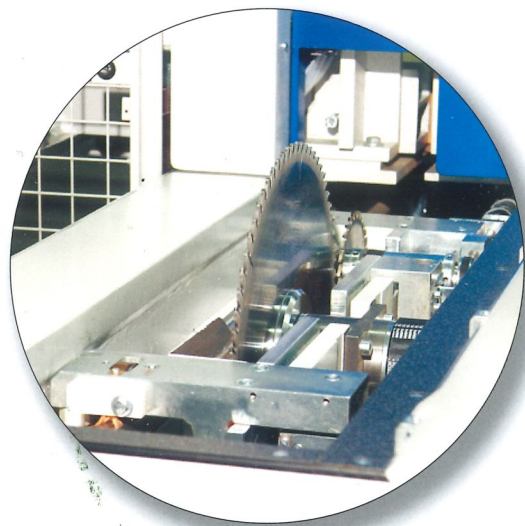
MAYER



Suchen Sie eine Plattenzugschnittsäge mit höchster Leistung zum maßgenauen Zuschneiden? Dann ist unser Modell PS 2Z die richtige Maschine für Sie!

Are you looking for a Panel Cutting Saw which will give you the highest output coupled with a superior quality cut? Then look no further than our PS 2Z machine!

¿Está buscando una sierra para cortar planchas que le dé el máximo rendimiento y un corte de precisión? No busque más, lo que usted necesita es nuestro modelo PS 2Z.



- Sägewagen PS 2Z.
- Saw carriage PS 2Z.
- Grupo de transporte de la sierra PS 2Z.



- Paketklemmer in Doppelfingerausführung – damit ist auch bei schmalen Teilen ein sicherer Halt der Werkstücke gewährleistet.
- Package clamp – each clamp has two fixing points. This guarantees positive clamping of very narrow strips.
- Grupo de pinzas – cada pinza tiene dos puntos de sujeción sobre el tablero – Esto garantiza una perfecta sujeción de piezas estrechas.



- Anpressvorrichtung vor und hinter dem Druckbalken.
- Pressure unit in front of and behind the pressure beam.
- Prensor doble por delante y detrás de la línea de corte.



Details, die Ihre Produktivität steigern:

- Schwere und stabile Bauweise
- Maßgenauer Fertigschnitt über Jahre – durch verschleißfreie, gehärtete und geschliffene Rundführungen.
- Hohe Maßgenauigkeit durch separates Messsystem.
- Hohe Aufteilleistung durch automatische Beschickung.
- Kurze Schnittzyklen durch optimierte Öffnungshöhe des Druckbalkens und minimale Fahrwege des Sägeaggregates.



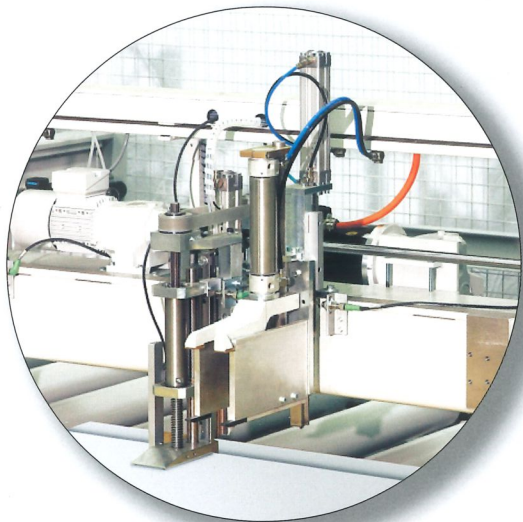
Details keeping us a step ahead:

- Heavy and robust construction.
- Superior finish cuts over years due to hard-wearing, hardened and grounded cylindrical guideways.
- Dimensionally accurate cuts because of a separate measuring system.
- Highly efficient output due to automatic feeding.
- Minimum cycle times due to optimized machine functions (e.g. optimized travelling of the saw carriage and optimized opening of pressure beam).



Detalles que nos mantienen un paso por delante:

- Construcción pesada y robusta.
- Acabado de corte superior.
- Precisión de corte dimensional debido a un sistema de medida independiente.
- Alto rendimiento debido a una alimentación automática.
- Minimización del ciclo de trabajo debido a la optimización de las funciones de la máquina. Por ejemplo: Optimizar el recorrido del carro sierra y la apertura del prensor.



■ Elektronisch gesteuerte Abschiebeeinheit für den Hubtisch. Auch für dünne und wellige Plattenpakete geeignet.

■ Electronically controlled pushing off device. Even thin and corrugated panels can be loaded easily.

■ Control electrónico de funcionamiento de sistema de carga de paneles en la máquina.



■ Hubtisch mit angetriebenen Schwerlastrollenbahnen. Die Maschine kann auch mit einem Drehtisch ausgerüstet werden.

■ Lifting table with motor driven heavy duty roller tracks. Machine can also be equipped with a turntable.

■ Mesa de carga con rodillos de tracción motorizada. Se puede equipar la máquina con una mesa giratoria.



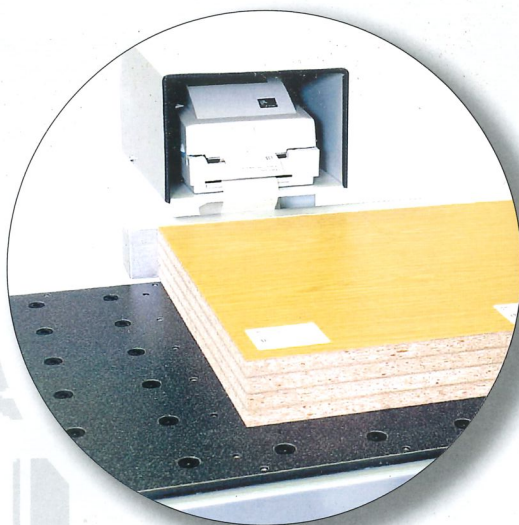
■ Paketklemmer, lange Ausführung, damit können die Teile bis 300 mm über die Schnittlinie geschoben werden.

■ Package clamp, long execution – therefore it is possible to push the parts up to 300 mm beyond the cutting line.

■ Grupo de pinzas con largo recorrido – es posible llevar las pinzas hasta 300 mm por delante de la línea de corte.



- Steuerung PC5400 mit TFT-Bildschirm, Bedienerführung und Schnittfolgeanzeige.
- The user friendly control PC5400 with TFT-screen and cutting sequence display.
- Unidad de control PC5400 con pantalla TFT, guía de usuario e indicador de secuencia de corte.



- Etikettendrucker
- Label printer
- Impresora de etiquetas



Weitere Merkmale sind:

- Integriertes Optimierungsprogramm
- Zukunftsorientiertes Steuerungskonzept
- Bedienerführung mit bewegten Bildern
- Schnittfolgeanzeige
- Fehlerdiagnoseprogramm
- Onlinebetrieb mit einem Optimierungsprogramm.
- Drucken von Etiketten synchron zum Zuschneiden, mit Barcodes.
- Integrierte Datenbank zur Protokollierung der Zuschnitte
- Fernwartung über Modem (optional)



Unique features for a competitive edge:

- Integrated optimization programme
- Most modern control system
- Photo/video help files ensure easy operation
- Real time moving graphics
- Error diagnosis programme
- On-line cutting with just one optimization programme
- Labelling with bar code synchronous to cutting
- Integrated data base monitors production quantities and times
- Technical assistance service via modem (option)



Rasgos únicos para ser competitivos:

- Programa de optimización integrado
- Sistema de control más moderno
- Archivos de video y foto que aseguran un fácil funcionamiento
- Gráficos en constante movimiento
- Programa de diagnóstico de errores
- Corte en línea con el programa de optimización.
- Impresión de etiquetas con código de barras sincronizada con el corte
- Base de datos completa de la cantidad producida y el tiempo empleado
- Servicio de asistencia técnica vía modem (opción)

**Technische Daten**

	PS 2Z	PS 9Z (ohne Abbildung)
	m /mm	m /mm
Schnittlänge	3200–5800 mm	3200–5800 mm
Sägeblattüberstand	138 mm	103 mm
Motorleistung		
Hauptsäge	18 KW / 50 Hz 21 KW / 60 Hz	13 KW / 50 Hz 15 KW / 60 Hz
Vorritzsäge	2,2 KW	1,1 KW
Sägeblattdurchmesser		
Hauptsäge	450 mm	355 mm
Vorritzsäge	150 mm	127 mm
Sägewagenvorschub		
Vorlauf	5–100 m /min	5–100 m /min
Rücklauf	130 m /min	130 m /min
Materialschieber		
Vorlauf	25 m /min	25 m /min
Rücklauf	80 m /min	80 m /min
Gewicht (PS 2Z 4200x5600)	ca. 8500 kg	ca. 7200 kg

**Technical details**

	PS 2Z		PS 9Z (without picture)	
	m /mm	ft /inch	m /mm	ft /inch
Cutting length	3200–5800 mm	10,5–19 ft	3200–5800 mm	10,5–19 ft
Saw blade projection	138 mm	5,43"	103 mm	4,05"
Motor capacity				
Main saw	18 KW / 50 Hz 21 KW / 60 Hz	24 Hp / 50 Hz 28 Hp / 60 Hz	13 KW / 50 Hz 15 KW / 60 Hz	17,5 Hp / 50 Hz 20 Hp / 60 Hz
Scoring saw	2,2 KW	3,0 HP	1,1 KW	1,5 Hp
Saw blade diameter				
Main saw	450 mm	17,72"	355 mm	13,97"
Scoring saw	150 mm	5,9"	127 mm	5,0 "
Saw carriage				
return speed	5–100 m /min	13–328 ft /min	5–100 m /min	13–328 ft /min
return speed	130 m /min	395 ft /min	130 m /min	395 ft /min
Material pusher				
feed speed	25 m /min	83 ft /min	25 m /min	83 ft /min
return speed	80 m /min	263 ft /min	80 m /min	263 ft /min
Weight (PS 2Z 4200x5600)	ca. 8500 kg	ca. 8500 kg	ca. 7200 kg	ca. 7200 kg

**Detalles técnicos**

	PS 2Z	PS 9Z (sin dibujo)
	m /mm	m /mm
Longitud de corte	3200–5800 mm	3200–5800 mm
Altura corte sierra	138 mm	103 mm
Potencia motores		
Motor principal	18KW / 50Hz 21 KW / 60 Hz	13 KW / 50 Hz 15 KW / 60 Hz
Motor incisor	2,2 KW	1,1 KW
Diámetro sierras		
Sierra principal	450 mm	355 mm
Sierra incisor	150 mm	127 mm
Velocidad carro sierra		
Velocidad avance	5–100 m /min	5–100 m /min
Velocidad retroceso	130 m /min	130 m /min
Empujador		
Velocidad avance	25 m /min	25 m /min
Velocidad retroceso	80 m /min	80 m /min
Peso (PS 2Z 4200x5600)	ca. 8500 kg	ca. 7200 kg



D-72290 Lößburg-Lombach

Telefon +49 (0) 74 46 / 95 603-0

Tefefax +49 (0) 74 46 / 95 603-50

Internet: mayersaws.com

email: mayer@mayersaws.com